

客戶重要通知

Important Notice to Customers



更改網上個人銀行 / 私人銀行登錄頁面網址

本行近日進行網上銀行平台優化。如閣下儲存了原有的網上銀行登錄頁面為書籤，請刪除書籤紀錄並以 https://olb.ccb.com/CCBIS/V6/STY4/B5/login_hk.jsp 進入本行之網上銀行服務。閣下亦可添加此新登錄頁面至書籤以便後續造訪。以上新登錄頁面網址暫定於 2018 年 11 月 5 日更新後正式生效。

特此提醒閣下，本行不會以電郵方式發送載有網上銀行服務登錄頁的超連結予客戶，建議閣下輸入網址 www.asia.ccb.com、使用已更新的書籤連結或官方手機銀行程式造訪本行之網上銀行 / 手機銀行服務。

如有任何查詢，請致電本行客戶服務熱線 (852) 2779 5533。

Change of Online Personal Banking / Private Banking Logon Page URL

We have recently revamped our online banking platform. If you have bookmarked our previous online banking services logon page, please delete the previous bookmarked link and visit https://olb.ccb.com/CCBIS/V6/STY4/EN/login_hk.jsp to access our online banking services. You may bookmark this new logon page for subsequent access as well. The new logon page is tentatively effective on November 5, 2018.

Sorry for any inconvenience caused. We would also like to remind you that we will not send emails to you with embedded hyperlinks to our online banking services logon page. You should always type our website address www.asia.ccb.com, use the new bookmarked link or our official mobile banking app to access our online/mobile banking services.

Should you have any query, please call our Customer Service Hotline at (852) 2779 5533.